

תצהיר

אני הח"מ, עו"ד צבי האוזר, מצהיר בזאת כדלהלן:

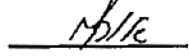
1. אני משמש כמזכיר הממשלה.
2. העובדות הנוגעות לעבודת הממשלה, המפורטות בפרק "הרקע העובדתי" בתגובה מטעם פרקליטות המדינה בבג"צ 4641/10, נכונות למיטב ידיעתי ואמונתי.
3. שמי הוא כמצויין לעיל. החתימה דלמטה היא חתימתי.



עו"ד צבי האוזר

אישור

אני הח"מ, אורלי פישמן, עו"ד, מאשרת בזאת כי ביום 27.6.2010 הופיע בפני עו"ד צבי האוזר, מ"ז 57575, ולאחר שהזמרתיו כי עליו לומר את האמת, שאם לא יעשה כן יהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק, חתם בפני על תצהירו דלעיל.

**אורלי פישמן, עו"ד**  
 מ. ר. 30756/  
  
 אורלי פישמן, עו"ד

1/21

22/06/2010 16:40 972-2-6529322

LISHKAT MEVAKER

PAGE 01/02



מדינת ישראל



מדינת ישראל  
מבקר המדינה  
ונציב תלונות הציבור

ג' בתמוז התשי"ע  
15 ביוני 2010

לכבוד  
ח"כ יואל חסון  
יו"ר הוועדה לענייני ביקורת המדינה  
הכנסת  
ירושלים

שלום רב,

בהמשך לשיבת ועדת הכנסת לענייני ביקורת המדינה מיום כ"ה בסיוון תשי"ע, 7.6.2010, אני מתכבד להודיעך - ובאמצעותך לחברי הוועדה - החלטתי בעניין ביקורת המשט:

(א) חוקי ביקורת המדינה - חוק יסוד: מבקר המדינה וחוק מבקר המדינה, התשי"ח-1958 [נוסח משולב] - קובעים כי מבקר המדינה יבחן את חוקיות הפעולות, טוהר המידות, הניהול התקין, היעילות והחסכון של הגופים המבוקרים, וכל עניין אחר שיראה בו צורך. המבקר מקיים ביקורת על המינהל של המדינה ושל משרדי הממשלה, על פי החוקים הנזכרים.

אנו מקוימים חוקים אלה ככתבם וכלשונם, כמצוות המחוקק, וכך נפעל גם לפני המשט הטורקי.

יודגש כי למבקר יש עצמאות מלאה בבחירת נושאי הביקורת.

22/06/2010 16:48 972-2-6529322

LISHKAT MEVAKER

PAGE 02/02

- 2 -

## משרד מבקר המדינה


(ב) ביקורת המבקר כוללת גם "ביקורת מעקב" לגבי כיצוע ביקורות קודמות שערך המבקר בתוקף סמכויותיו, כנאמר לעיל.

(ג) בנושא בדיקת תהליכים מסוימים הנוגעים במשט הטורקי, החליט מבקר המדינה כי הביקורת בנושאים אלה תעסוק, במסגרת עריכת דוחות מעקב לגבי ביצוע ביקורות קודמות, בנושאי דרכי קבלת התלטות בממשלה, בדיקת נושאי ההסברה והמודיעין. בנושאים אלו היו, במרביתם, בעבר דוחות מבקר המדינה ואף נתקיימו לגביהם דיונים בכנסת, בעיקר בתקופה שלאחר מלחמת לבנון השנייה. חלק מהנושאים דלעיל נמצאים, בגז' היום, "בביקורת מעקב". דוחות המעקב יעסקו בהיערכות ובפעילות של הגופים המבוקרים לפני, בזמן ואחרי הפעולה הימית (המשט הטורקי).

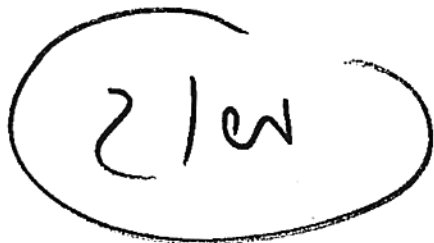
(ד) לא נעסוק בעצם הפעולה המבצעית של הכוחות הלוחמים הנמצאת בתחקירים פנימיים בצחי"ל, ובנושאים משפטיים שהם בטיפול של הוועדה שהוקמה בהשתתפות בין-לאומית על ידי הממשלה.

(ה) מועדי תחילת "ביקורת המעקב", למעט ביקורות הנמצאות כבר בתהליך ביקורת של מבקר המדינה (ביצוע חוק המלי"ל, לזגמה), ייקבעו על ידי מבקר המדינה.

כברכה,



מיכה לינדנשטראוס  
מבקר המדינה  
ונציב תלוות הציבור



לאחר ההכרזה על הקמת הועדה:

דובר הבית הלבן, גיבס, בהודעה לתקשורת מה 13.6:

The White House

Office of the Press Secretary

For Immediate Release

June 13, 2010

## **Statement by the Press Secretary on Israel's investigation into the flotilla incident**

Today, the Government of Israel took an important step forward in proposing an independent public commission to investigate the circumstances of the recent tragic events on board the flotilla headed for Gaza. Through a presidential statement of the United Nations Security Council, the United States joined the international community in condemning those acts which led to nine fatalities and many injuries on board the flotilla, and supporting the completion of a prompt, impartial, credible, and transparent investigation.

We believe that Israel, like any other nation, should be allowed to undertake an investigation into events that involve its national security. Israel has a military justice system that meets international standards and is capable of conducting a serious and credible investigation, and the structure and terms of reference of Israel's proposed independent public commission can meet the standard of a prompt, impartial, credible, and transparent investigation. But we will not prejudge the process or its outcome, and will await the conduct and findings of the investigation before drawing further conclusions.

While Israel should be afforded the time to complete its process, we expect Israel's commission and military investigation will be carried out promptly. We also expect that, upon completion, its findings will be presented publicly and will be presented to the international community.

31ed

In a taped interview airing on "Fox News Sunday," Rice also rejects reports that Afghan President Hamid Karzai wants to make a deal with the Taliban because he no longer believes the U.S. can win the war.

By Fox News Sunday

[http://www.realclearpolitics.com/articles/2010/06/13/interview\\_with\\_ambassador\\_susan\\_rice\\_105952.html](http://www.realclearpolitics.com/articles/2010/06/13/interview_with_ambassador_susan_rice_105952.html)

WALLACE: Ambassador, let's turn to Israel and how to investigate its raid of the Turkish ship that was trying to run the blockade that the Israelis have imposed on Gaza.

Does the Obama administration oppose any effort by U.N. General Secretary - Secretary General Ban Ki-moon to establish an international investigation?

RICE: Chris, our position has been very clear from the point two weeks ago when we worked very hard and I worked very hard in the Security Council to try to pass a presidential statement that called for a credible, impartial, prompt and transparent investigation.

We've said from the outset that we believe Israel has the will and the capacity to conduct such a credible and impartial investigation. We've been working very closely with Israel over the course of the last two weeks as they think through how they plan to constitute such an investigation. And that is what we support and what we think is...

WALLACE: But let me...

RICE: ... necessary to address this...

(CROSSTALK)

WALLACE: Ambassador, let me ask you a couple of specific questions, and we're running out of time, so I'm going to ask for brief answers, if I can, from you.

Will the U.S. refuse to cooperate in a U.N. investigation? Will the U.S. refuse to pressure Israel to participate in a U.N. commission?

RICE: We are not pressuring Israel to participate in anything that it chooses not to participate in. We wouldn't actually have any role if there were to be a U.N. investigation.

But, Chris, nothing has been decided, to my knowledge, by the secretary general. Nothing has been announced. So the only investigation that we're certain is imminent is the one that Israel is constituting.

We have every expectation that it will constitute a process that, in the end, we will all deem to be credible and impartial...

WALLACE: Well, let me ask you...

RICE: ... and we think that's what's required, and we're looking forward to it.

WALLACE: Ambassador, let me ask you about that. Does the U.S. want to see an international role in an Israeli investigation?

RICE: We think that an international component would strengthen the investigation and certainly buttress its credibility in the eyes of the international community, and we've had discussions with Israel as to how and whether they might go about doing that.

WALLACE: Well, I guess I have to ask why. And a simple question: Would the U.S. accept foreign participation if this country were investigating actions by the U.S. military?

RICE: I think it depends on the circumstances, Chris. That's obviously a hypothetical. But in this instance, it's obviously ultimately the Israelis' choice. They have every right, as we would and any other nation would, to conduct a national investigation of any event that affects their national security. We'll wait to see what exactly it is and how Israel decides to proceed. **But our view is that Israel, as a democracy, as a country with a tradition of strong military justice, can conduct an investigation of this sort however it chooses to constitute it.**

And we hope and expect and believe that it will be credible and impartial and...

WALLACE: And...

RICE: ... meet the terms of the statement that we all agreed to.

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

דף 4 מתוך 4

The contents of this email and any attachments are confidential. They are intended for the named recipient(s) only. If you have received this email in error please notify the system manager or the sender immediately and do not disclose the contents to anyone or make copies. \*\* eSafe scanned this email for viruses, vandals and malicious content. \*\*

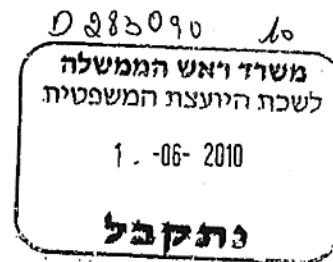
\*\*\*\*\*

5/2



מזכיר הממשלה

ירושלים, ב' בתמוז התש"ע  
14 ביוני 2010



לכבוד  
השופט (בדימוס) יעקב טירקל  
פרופ' שבתאי רוזן  
האלוף (במיל) עמוס חורב

שלום רב,

הנדון: מינוי ועדה ציבורית בלתי תלויה, בראשות שופט בית המשפט העליון בדימוס, יעקב טירקל, לבדיקת האירוע הימי מיום 31.5.2010

- אני מתכבד להודיעכם כי הממשלה החליטה היום, 14.6.2010, למנותכם לחברי ועדה ציבורית בלתי תלויה, בראשות שופט בית המשפט העליון בדימוס, יעקב טירקל, לבדיקת ההיבטים המפורטים בהחלטתה, הנוגעים לפעולות שנקטה מדינת ישראל למניעת הגעת כלי שיט אל חוף רצועת עזה ביום 31.5.2010.
- כן החליטה הממשלה, לנוכח הנסיבות החריגות של האירוע, למנות שני מומחים זרים שישמשו כמשקיפים בוועדה, Lord David Trimble ו-Mr. Ken Watkin, אשר יטלו חלק בדיונים ובהתייעצויות שתערוך הוועדה, בלא שתהא להם זכות הצבעה בנוגע להליכים ולמסקנות הוועדה.
- החלטת הממשלה מפרטת כדלקמן: הנושאים שהוועדה תבחן ותגיש מסקנות ביחס אליהם; סמכויות הוועדה; סדרי דיוניה של הוועדה ואופן עבודתה; הוראות ביחס לפומביות דיוני הוועדה, הגבלות ביחס לחשיפת מסמכים ומידע בפני המשקיפים; הסמכת הוועדה למנות אנשים שייסיעו לה בעבודתה; הנחיה לעניין הגשת דו"ח הוועדה ופרסומו; הוראה לעניין הפקדת הפרוטוקולים וחומר שהובא בפני הוועדה בתום עבודתה; חיסיון העדויות שימסרו לוועדה מפני הליך משפטי של רשויות אכיפת החוק.

2

4. עוד נקבע בהחלטה כי הועדה תעסיק כח עזר בהיקף שיקבע על ידה, בהתאם לצרכיה, וכי משרד ראש הממשלה יעמיד לרשות הועדה את מלוא האמצעים הדרושים לה לניהול עבודתה.
5. החלטת הממשלה, מספר 1796 מיום 14.6.10 מצורפת בזה, לנוחותכם.

בברכה,



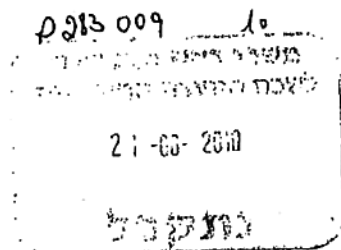
אבי הרשקוביץ  
מזכיר הממשלה

העתק: מר בנימין נתניהו, ראש הממשלה  
עו"ד יהודה וינשטיין, היועץ המשפטי לממשלה  
מר איל גבאי, מנכ"ל משרד ראש הממשלה  
✓ עו"ד שלומית ברנע פרגו, היועצת המשפטית, משרד ראש הממשלה

THE GOVERNMENT SECRETARY  
Jerusalem, Israel



מזכיר הממשלה  
ירושלים



June 16, 2010  
די תמוז, תש"ע

Per Hand Delivery  
Lord David Trimble  
Mr. Ken Watkin

Dear Lord Trimble and Mr. Watkin,

I am pleased to inform you that on June 14, 2010 the Government of Israel resolved to establish an independent public commission, headed by retired Supreme Court Justice Ya'akov Terkel, and including Prof. Shabtai Rosen and Maj.-Gen. (Res.) Amos Horev, to examine specific aspects of the actions taken by the State of Israel to prevent the arrival of a vessel at the Gaza shore on May 31, 2010.

Given the extraordinary circumstances surrounding the event, the Government resolved to appoint you to serve as foreign experts and observers to the commission. As such, you will participate in the discussions and consultations held by the commission, although you will not have the right to vote regarding the commission's procedures and conclusions.

The Government resolution specifies: the topics to be examined by the commission and about which it will present its conclusions; the commission's scope of authority; the order of the commission's discussions and its work processes; instructions regarding how public the commission's discussions will be and the limits placed on the presentation of documents and information to the observers; authorization of the commission to appoint individuals to help with its work; instructions regarding the presentation of the commission's report and its publication; instructions regarding the disposition of the protocols and materials presented to the commission on completion of its task; immunity from prosecution for anyone testifying before the commission.



Attached please find a copy of Government Resolution No. 1796 of June 14, 2010, for your perusal.

Sincerely,

  
Zvi Hauser

cc: Prime Minister Benjamin Netanyahu  
Justice (Ret.) Ya'akov Terkel – Chairman of the Public Commission  
Prof. Shabtai Rosen  
Maj.-Gen. (Res.) Amos Horev  
Mr. Yehuda Weinstein – Attorney General  
Mr. Eyal Gabbai – Director General of the Prime Minister's Office  
Ms. Shlomit Barnea-Farago – Legal Adviser, Prime Minister's Office

Ministry of Justice

מדינת ישראל  
State of Israel

משרד המשפטים

ט"ו תמוז, תש"ע  
27 יוני, 2010

## תשדורת פקסימיליה

מאת: Liat Klein

- מספר פקס:

מספר טלפון: 02-6466830

מחלקה:

כתובת:

LiatKl@justice.gov.il :Email

מס' העמודים כולל עמוד זה: 28

אל: To Whom it May Concern

שם החברה:

מספר הפקס: 036244387

מכותב:

הערות:

בג"צ 4641/10 אורי אבנרי נ' ראש ממשלת ישראל

מסמך זה אינו חתום היות ונשלח במודם/פקס